



SERVICE MANUAL

YXL 10P+YXL 12P+YXL 15P

WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS

CANADA

Yorkville Sound Limited
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W 3Y8 CANADA

Voice: 905-837-8481
Fax: 905-837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305, USA

Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

SMT Disclaimer

Due to the complex nature of the use of SMT installed components in Yorkville equipment, we highly caution all service technicians in attempting to repair or replace SMT factory installed components.

Many of these components may be glued prior to initial soldering.

Replacing SMT components requires expensive specialized de-soldering equipment and training.

Yorkville Sound will repair and replace defective SMT components to ensure proper quality assurance and installation is maintained.

Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with ICSED Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

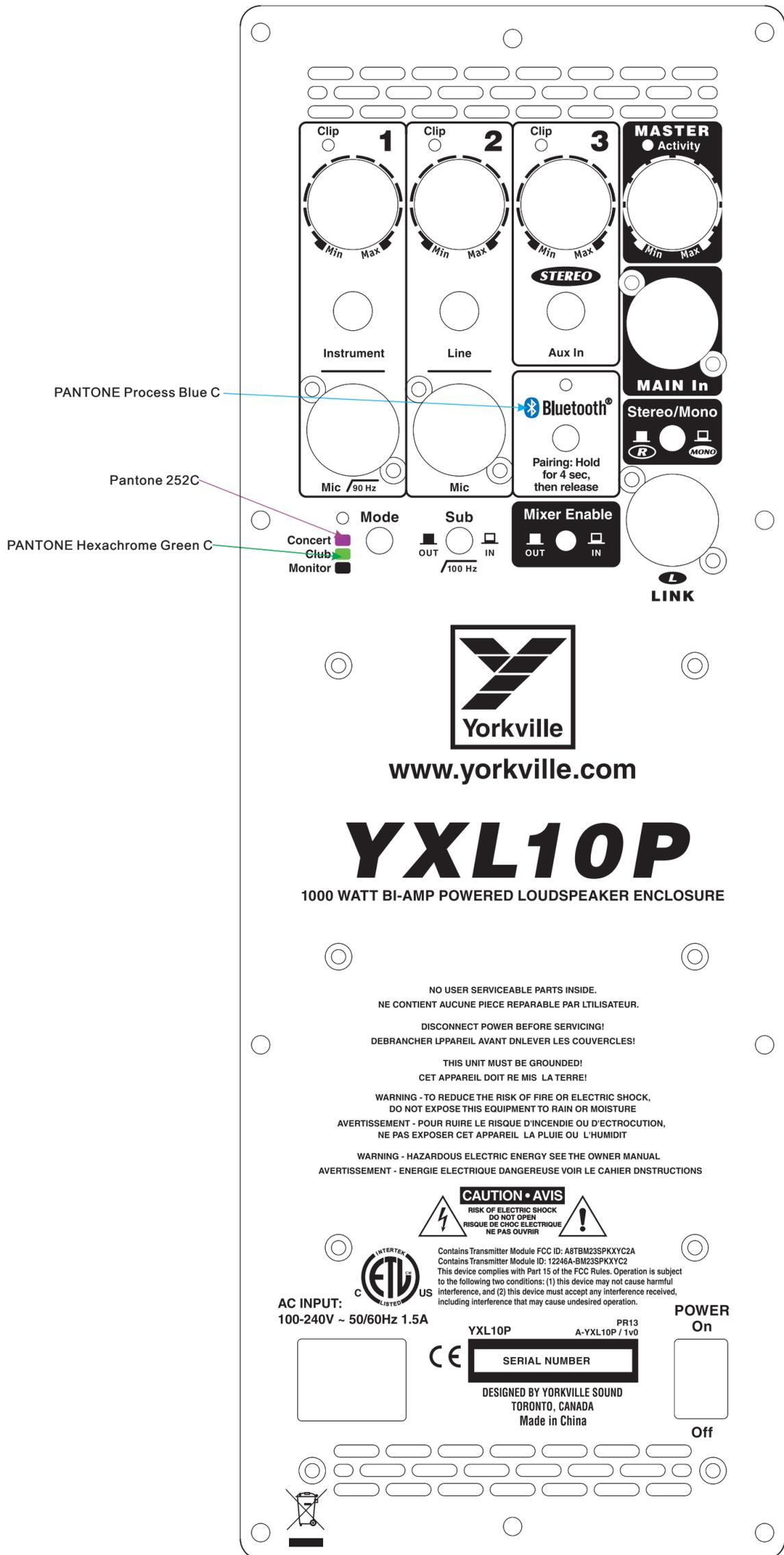
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Le présent appareil est conforme aux CNR ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



备注:

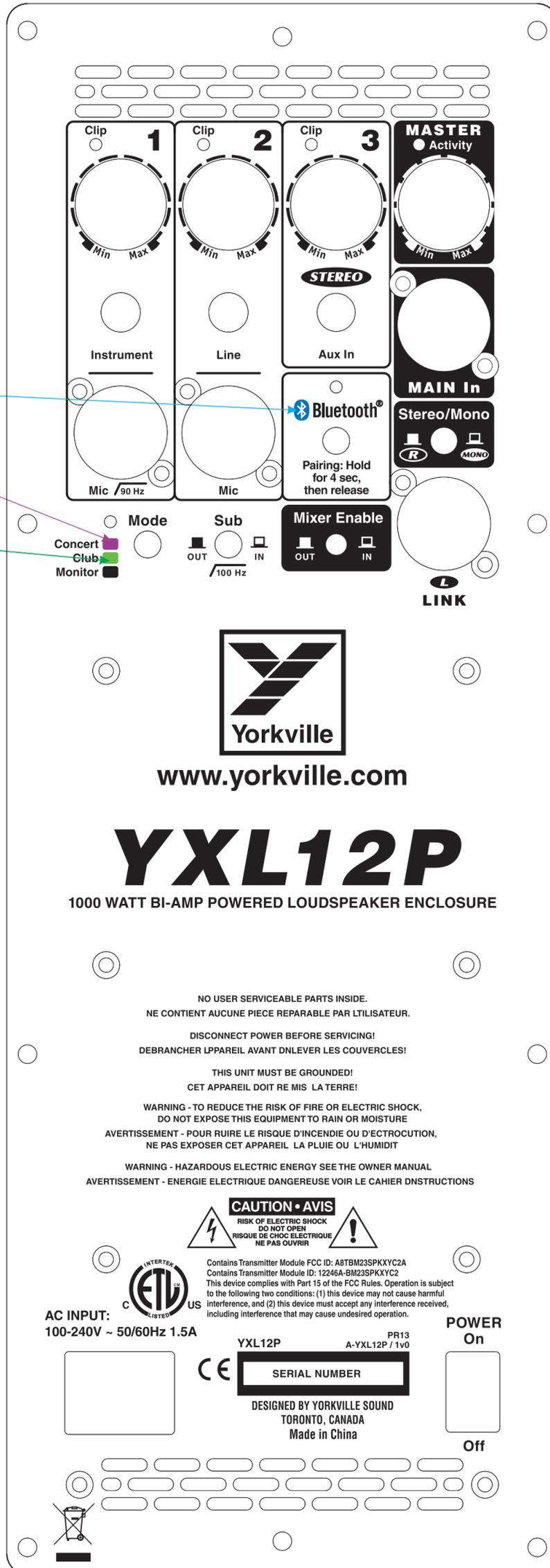
1. 在103.06.0023.01429上丝印蓝色(PANTONE Process Blue C)、紫色(Pantone 252C)、绿色(PANTONE Hexachrome Green C)、象牙白色。

						线性尺寸未注明公差 (mm)					设计		三基音响科技有限公司			文件(图)号	
						<30	>30-120	>120-400	>400-1000	>1000	审查						
						±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	±1.2	审核						
序号	通知单号	标记	处数	签名	日期	更改记录	材料 表面处理	详见备注	批准	生效日期	物品名称 (图名)	背板丝印图	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL10P			
								详见备注			物品类别	功放组件	商品劳务号	103.06.0023.01446		版本	A 第1页 共1页

PANTONE Process Blue C

Pantone 252C

PANTONE Hexachrome Green C



备注:

1. 在103.06.0023.01429上丝印蓝色(PANTONE Process Blue C)、紫色(Pantone 252C)、绿色(PANTONE Hexachrome Green C)、象牙白色。

						线性尺寸未注明公差 (mm)					设计		三基音响科技有限公司			文件(图)号	
						<30	>30-120	>120-400	>400-1000	>1000	审查						
						±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	±1.2	审核		物品名称 (图名)			物品规格	
序号	通知单号	标记	处数	签名	日期	材料		详见备注		批准		背板丝印图			商品劳务号		
更改记录						表面处理		详见备注		生效日期		物品类别			功放组件		
												版本			A 第1页 共1页		

Specifications

	YXL10P / YXL12P / YXL15P
System Type	Active Loudspeaker
Active or Passive	Active
Program Power (watts)	500 watts program (1000 watts peak)
Max SPL (dB)	126dB continuous
Frequency Response (Hz +/- 3dB)	43 - 16k (Hz +/-3dB)
HF Dispersion (°H x °V)	90° x 40°
Crossover Frequency (Hz)	1.6kHz
HF Impedance (ohms)	8
HF Horn	Part of baffle
LF Driver(s)	YXL10P 10-inch (2-inch voice coil) YXL12P 12-inch (2.3-inch voice coil) YXL15P 15-inch (2.5-inch voice coil)
LF Power Amplifier (watts)	450 watts program (900 watts peak)
LF Impedance (ohms)	4
HF Power Amplifier (watts)	50
HF Amplifier Type	Class A/B
LF Amplifier Type	Class D
Cooling Scheme	Speed controlled fan
Power Cable	Yes
Power Switch	Yes - back
Power Consumption (typ/max)	120/180
Mixer Controls	3 recessed dial controls
Level Controls	Channels 1-3 and Master
EQ Controls	Pushbutton select, Concert, Club, Monitor
Limiter	Multiband excursion, RMS, rail
Other Controls / Features	2 Mic Inputs. Instrument In, Line In, 3.5mm Aux in, Bluetooth streaming, Sub In/Out, Mixer In/Out, Stereo/Mono Out
Feet	Rubber
Bar Handles	1 x Side / 1 x Back
Pole Mount Adapter (1 3/8-inch/3.5cm)	1 Bottom (dual angle 1 3/8-inch/3.5cm) 90° and -5°
Flying Hardware	2 (top), 1 (pullback)
Enclosure Materials	Polypropylene Cabinet, ABS baffle metal grille
Grille	Powder Coated Steel with Grille Cloth
Other Details	Rubber feet on bottom and side with the monitor Wedge
Dimensions (DWH xbackW, inches)	YXL10P 11x13.25x20.5; YXL12P 13.5x14x23; YXL15P (TBD)
Dimensions (DWH xbackW, cm)	YXL10P 28x33.5x52; YXL12P 34x35.5x 58.5; YXL15P (TBD)
Weight (lbs/kg)	YXL10P 31/14; YXL12P 37/16.8; YXL15P (TBD)

Specifications subject to change without notice

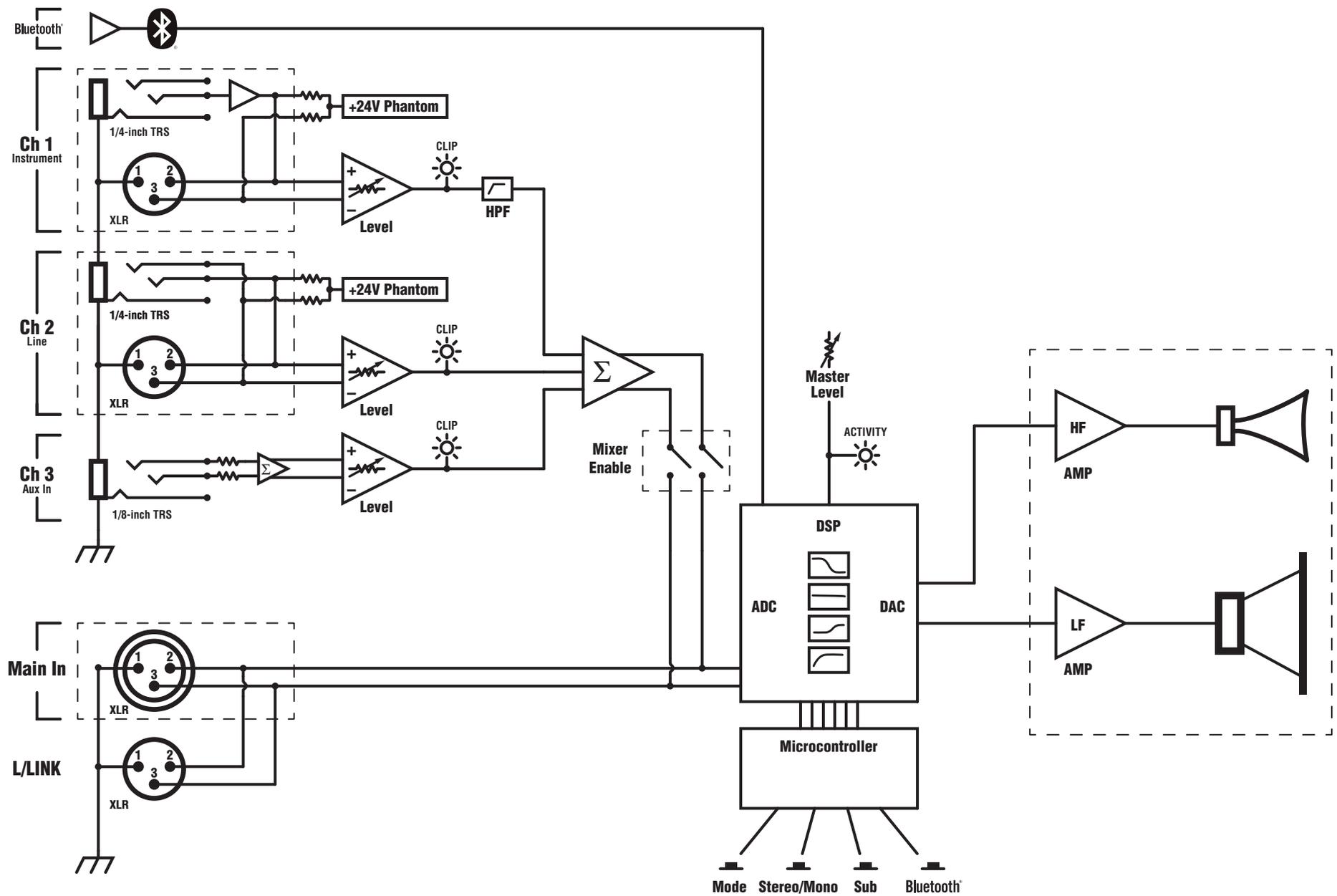
Spécifications

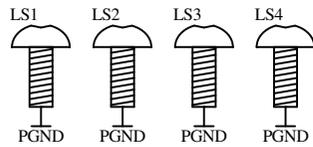
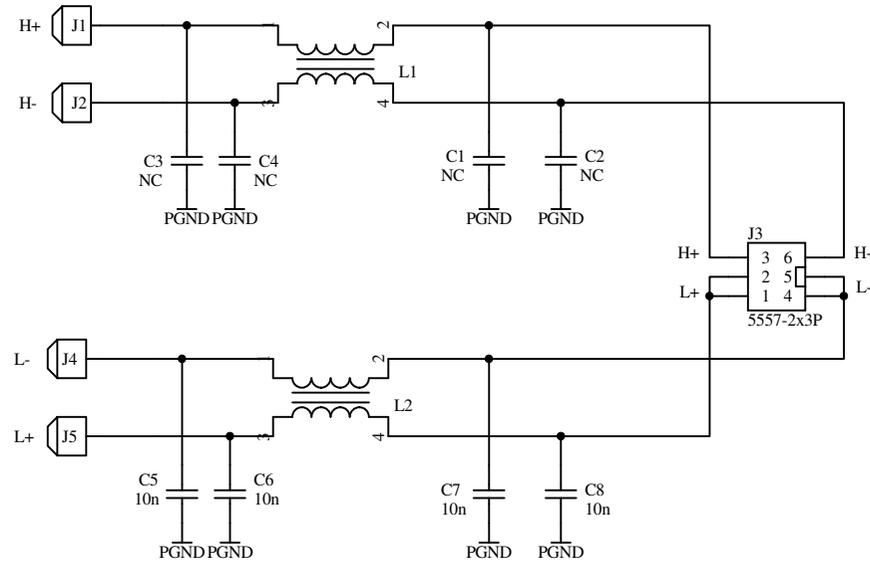
	YXL10P / YXL12P / YXL15P
Type de système	Enceinte active
Active ou Passive	Active
Puissance(watts)	500 watts program (1000 watts pointe)
Max SPL (dB)	126dB continue
Réponse en Fréquence (Hz +/- 3dB)	43 - 16k (Hz +/-3dB)
Dispersion HF (°H x °V)	90° x 40°
Fréquence de Coupure (Hz)	1.6kHz
Impédance HF(ohms)	8
Pavillon HF	Intégré au baffle
Haut-parleur Fréquences Graves	YXL10P 10-pouces (bobine 2-pouces) YXL12P 12-pouces (bobine 2.3 pouces) YXL15P 15-pouces (bobine 2.5 pouces)
Amplificateur de Puissance Basses Fréquences (watts)	450 watts programme (900 watts pointe)
Impédance BF (ohms)	4
Amplificateur de Puissance HF (watts)	50
Amplificateur de Puissance HF (type)	Classe A/B
Amplificateur de Puissance BF (type)	Classe D
Système de refroidissement	Ventilateur à vitesse contrôlée
Cordon d'alimentation	Oui
Interrupteur d'alimentation	Oui - arrière
Consommation de puissance (typ/max)	120/180
Commandes du mélangeur	3 commandes à bouton rotatif encastrées
Commandes de niveau	Canaux 1-3 et Principale
Commandes d'égalisation	Sélection par bouton-poussoir, Concert, Club, Moniteur
Limiteur	Excursion Multibande, RMS, rail
Autres commandes / caractéristiques	2 entrées micro. Entrée instrument, entrée ligne, entrée auxiliaire 3,5 mm, streaming Bluetooth, entrée/sortie caisson de basses, entrée/sortie Caoutchouc
Pieds	Caoutchouc
Poignées	1 x côté / 1 x arrière
Adaptateur de montage sur poteau (1 3/8"-3.5cm)	1 Dessous (angle double 1 3/8 pouce/3,5 cm) 90° et -5°.
Quincaillerie de suspension	2 (dessus), 1 (tire arrière)
Matériaux de construction	Enceinte en polypropylène, grille métallique, baffle en ABS
Grille	Acier revêtu de poudre avec tissu de grille
Autres détails	Pieds en caoutchouc sur le fond et le côté
Dimensions (PLH xL arrière, pouces)	YXL10P 11x13.25x20.5; YXL12P 13.5x14x23; YXL15P (à déterminer)
Dimensions (PLH xL arrière, cm)	YXL10P 28x33.5x52; YXL12P 34x35.5x 58.5; YXL15P (à déterminer)
Poids (livres/kg)	YXL10P 31/14; YXL12P 37/16.8; YXL15P (à déterminer)

Spécifications sujettes à modification sans préavis

Block Diagram for YXL10P+YXL12P+YXL15P

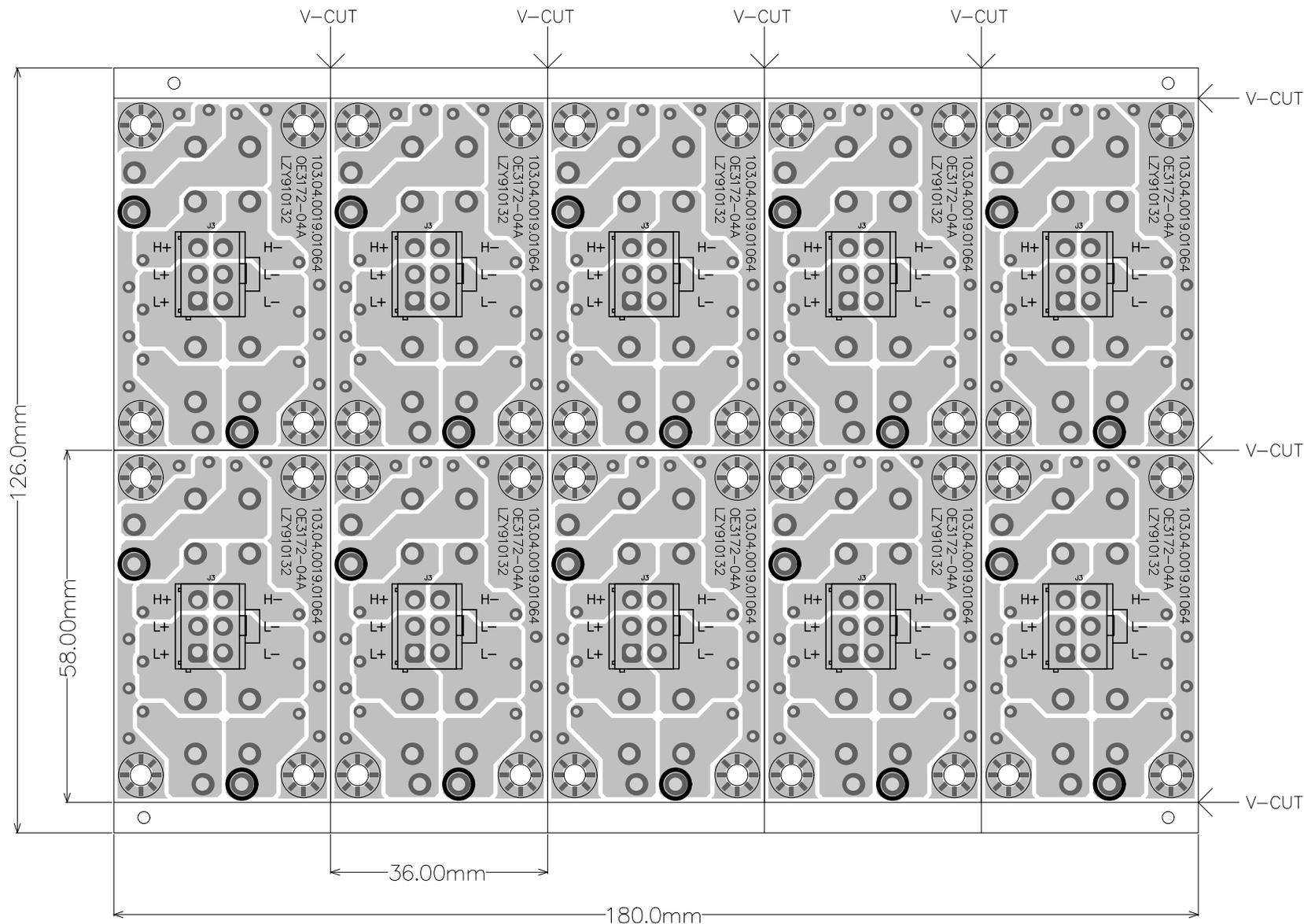
DESIGNED BY YORKVILLE SOUND





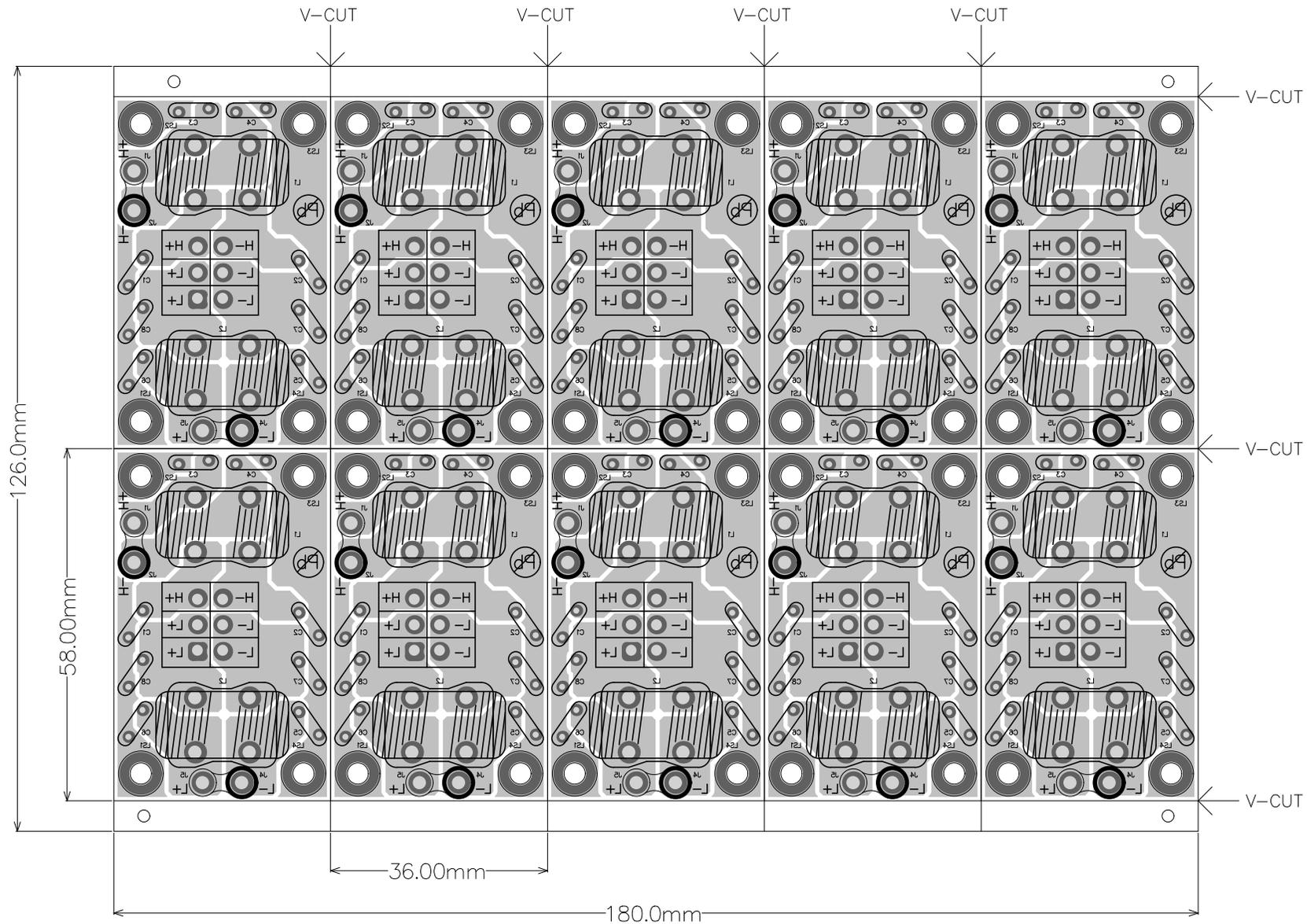
设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审查						
审核		图名/ 物品名称	OE3172-04	版本	A	共 1 页 第 1 页
批准				文件(图)号		
生效日期		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 输出板			

OE3172-04A
103.04.0019.01064

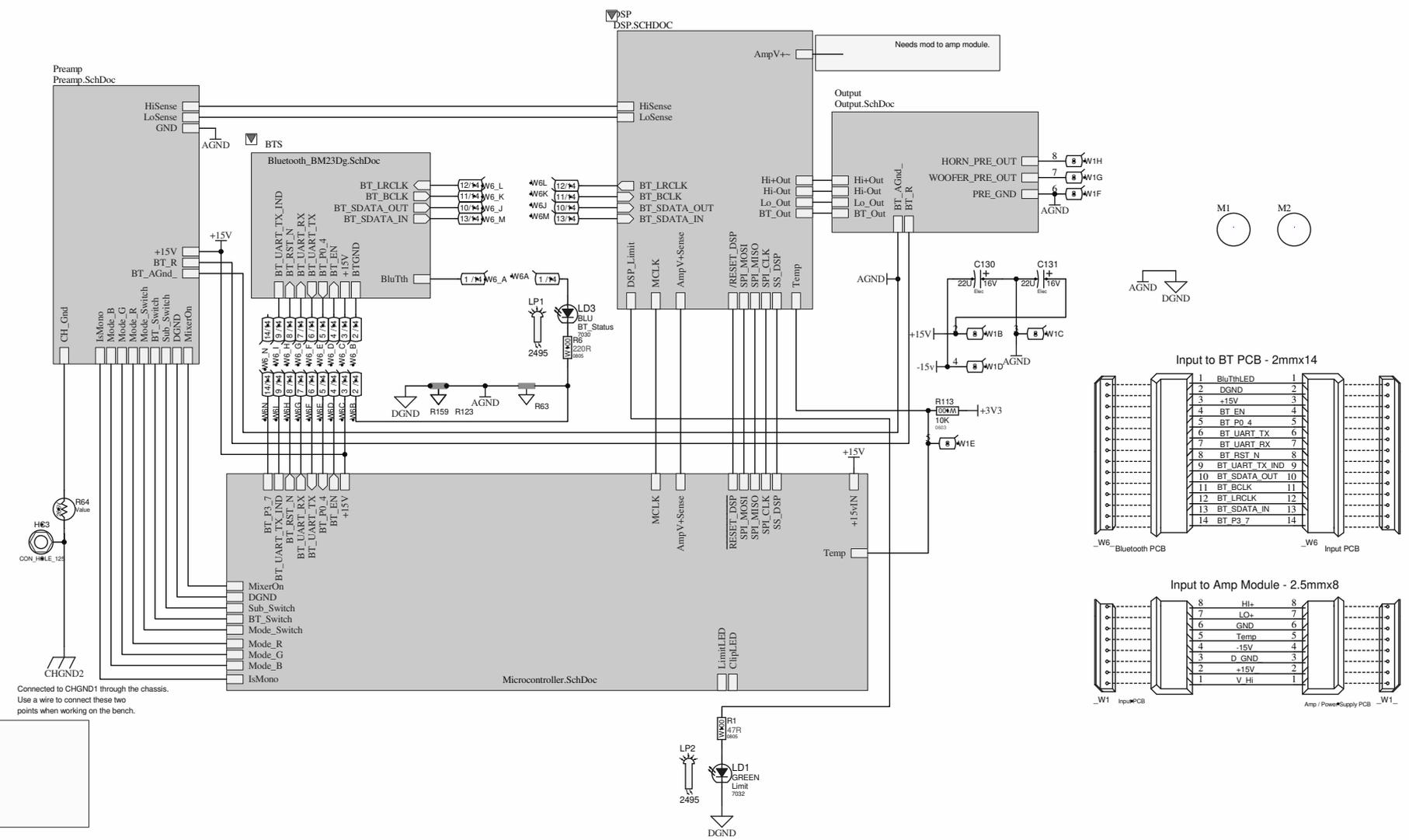


板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司			文件(图号)		版本
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05				审查		
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 1	外形尺寸	± 0.3			审核	物品类别	线路板	商品劳务号	103.04.0019.01064	第 页 共 2 页
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批准	物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格	OE3172-04A/YXL12P输出板/58*36/在 OE3172-04A*10/FR-4双面180*126mm拼板上	
表面处理	无铅喷锡	UL标志和 证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期					

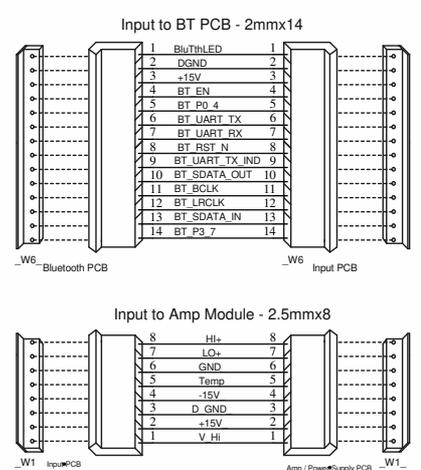
OE3172-04A
103.04.0019.01064



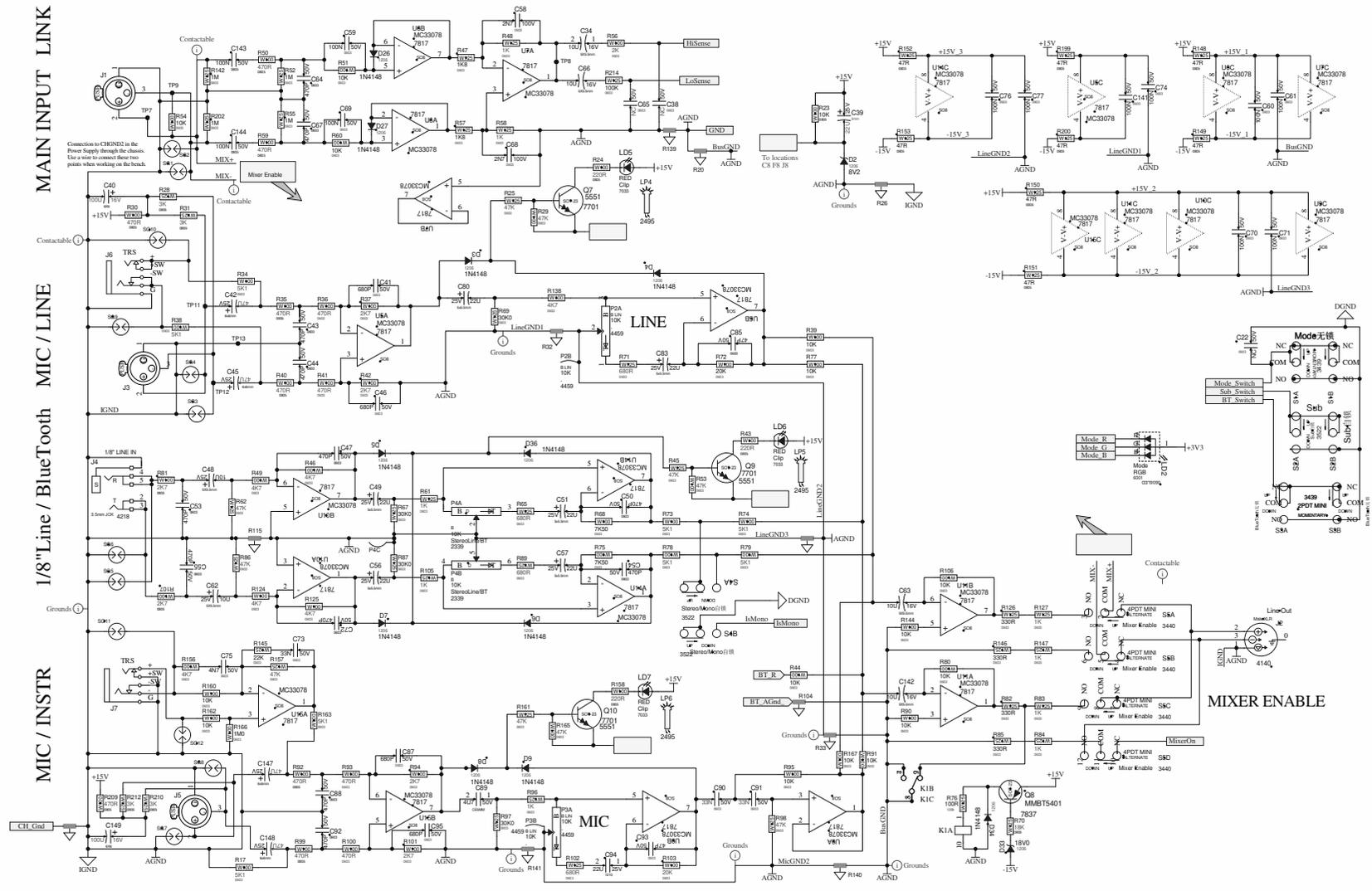
板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司			文件(图号)		版本
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05				审查		
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 1	外形尺寸	± 0.3			审核	物品类别	线路板	商品劳务号	103.04.0019.01064	第 页 共 2 页
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批准	物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格	OE3172-04A/YXL12P输出板/58*36/在 OE3172-04A*10/FR-4双面180*126mm拼板上	
表面处理	无铅喷锡	UL标志和 证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期					



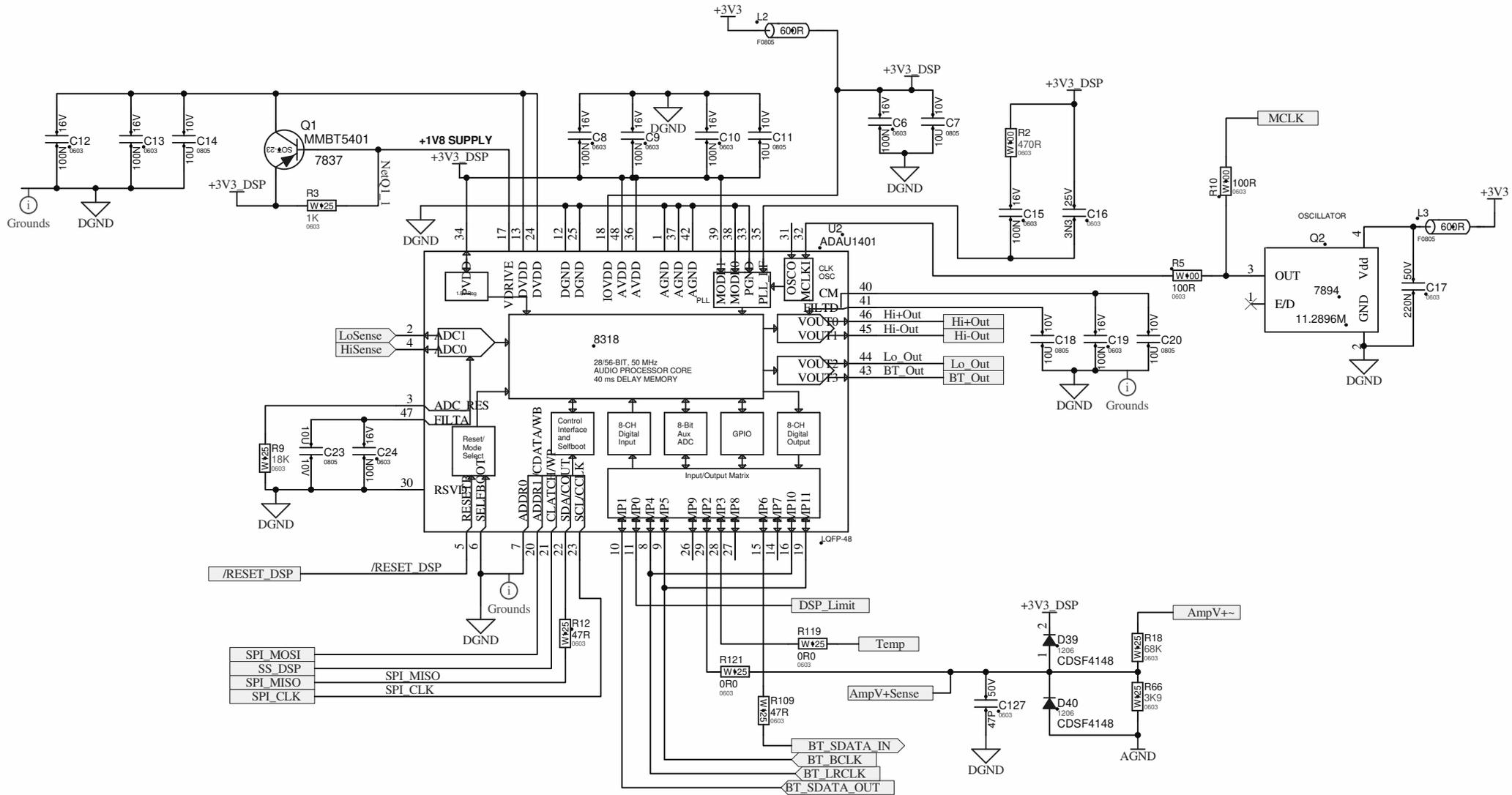
Connected to CHGND1 through the chassis.
Use a wire to connect these two points when working on the bench.



设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司	
审查			图名/ 物品名称	OE3172-01	版本
审核		物品规格	物品名称	文件(图)号	
批准			物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板	
生效日期					



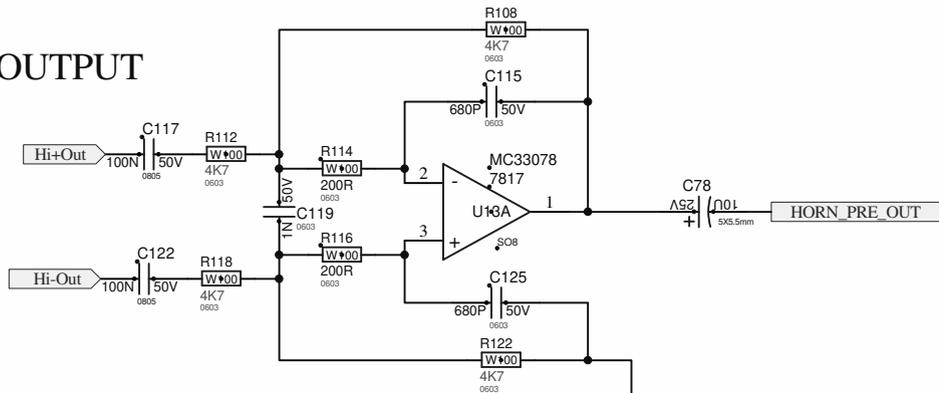
设计	文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司	
审查	物品名称	OE3172-01	版本	A
批准	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板	共 2 页	第 5 页
生效日期			文件(图)号	



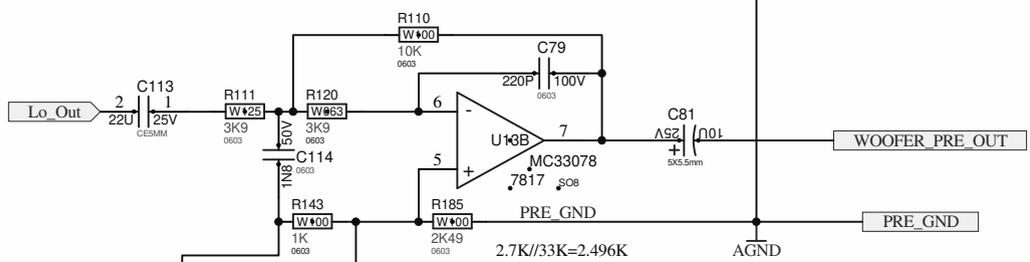
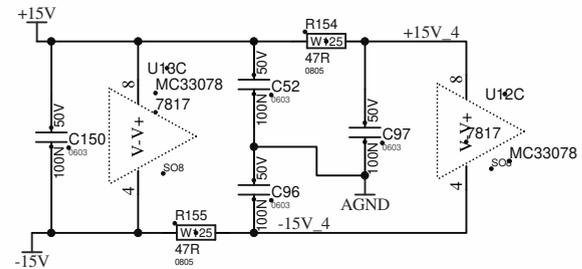
AD-DA/DSP[®]

设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司	
审查		图名/ 物品名称	OE3172-01	版本	共 3 页 第 5 页
审核		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板	文件(图)号	
批准					
生效日期					

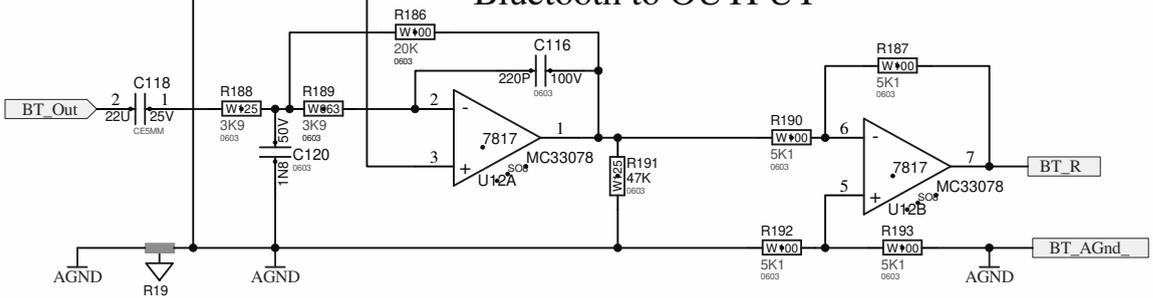
HORN OUTPUT



DAC Output

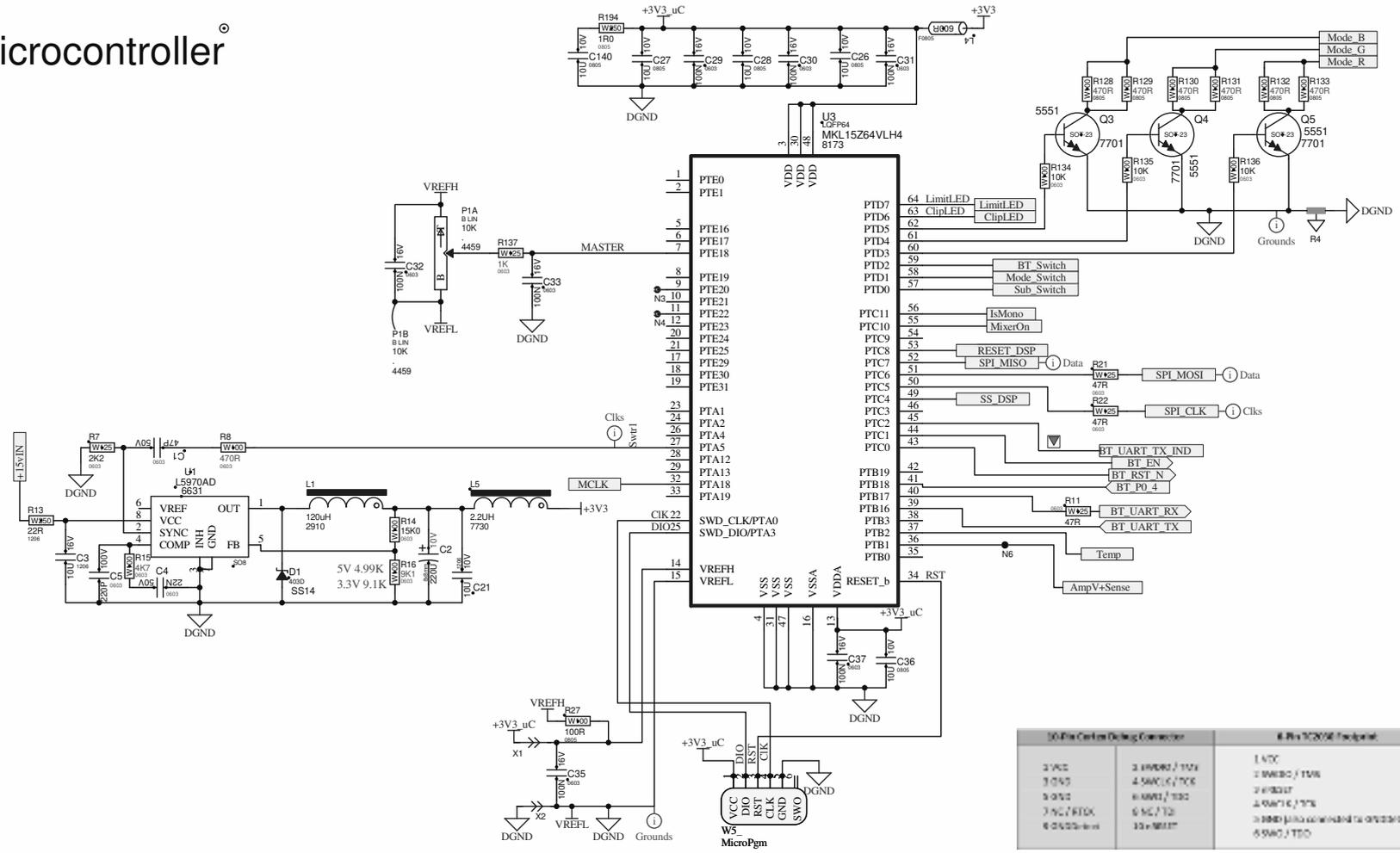


Bluetooth to OUTPUT



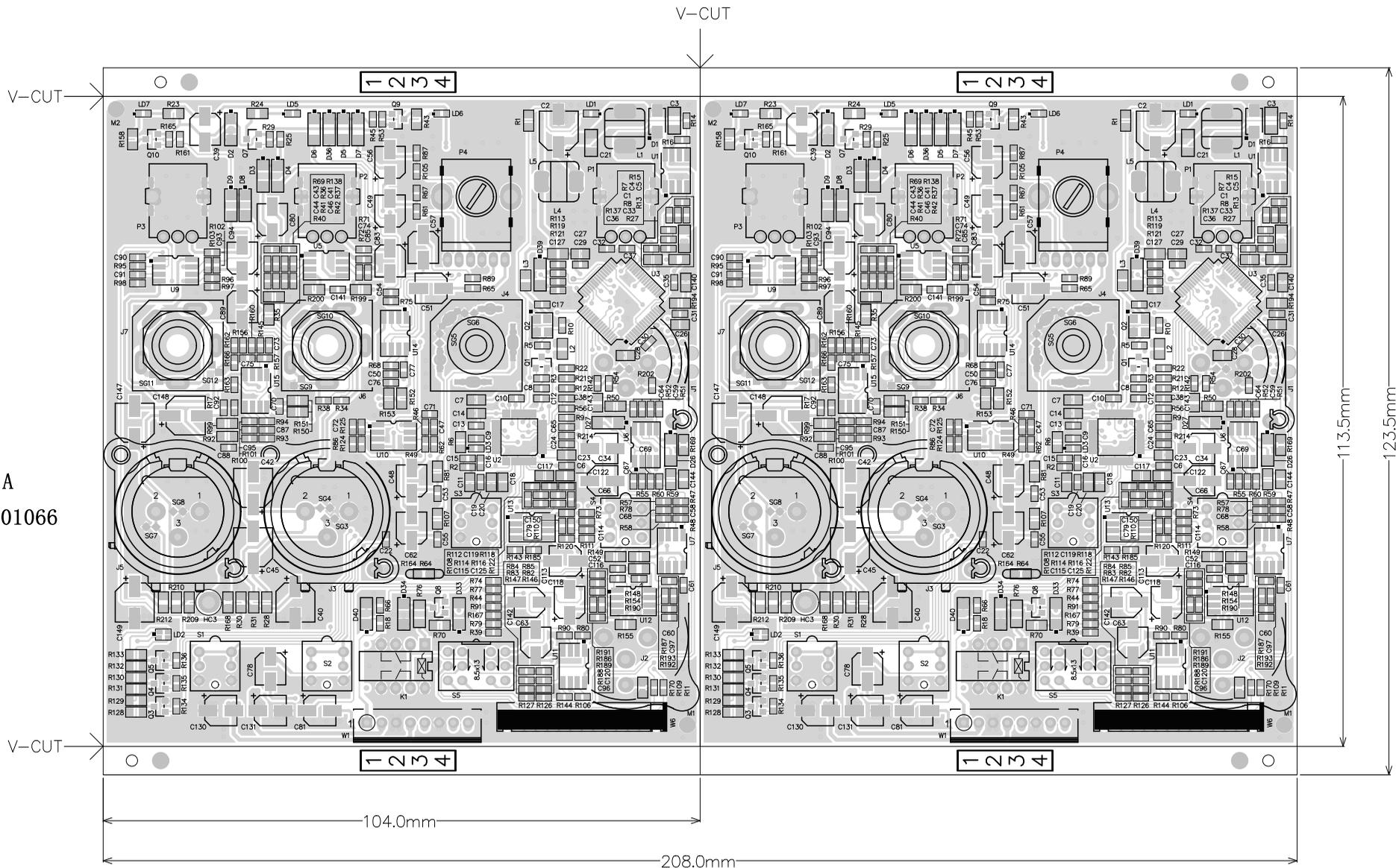
设计		文件类别	原理图		东莞市三基音响科技有限公司	
审查			图名/物品名称		版本	共 4 页 第 5 页
审核		物品规格	OE3172-01		文件(图)号	
批准			加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板			
生效日期						

Microcontroller



10-Pin Cortex Debug Connector		8-Pin TCM200 Pinplug	
1 VCC	3 SWDIO / TDI	1 VCC	3 SWDIO / TDI
2 GND	4 SWCLK / TCK	2 GND	4 SWCLK / TCK
3 GND	5 SWVCC / TDI	3 GND	5 SWVCC / TDI
7 VCC / TDI	6 SWIO / TDO	6 VCC / TDI	6 SWIO / TDO
8 SWIO / TDO	10 GND	8 SWIO / TDO	10 GND

设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司	
审查		图名/物品名称	OE3172-01	版本	共 5 页 第 5 页
审核		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板	文件(图)号	
批准					
生效日期					



OE3172-01A
103.04.0019.01066

板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司			文件(图)号		版本	
层数	四层板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05				审查	103.04.0019.01066		第 页 共 2 页
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 3	外形尺寸	± 0.3			审核	物品类别	线路板	商品劳务号	103.04.0019.01066 第 页 共 2 页		
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批准	物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格	OE3172-01A/YXL12P前置板/113.5*104/在 OE3172-01A*2/FR-4四層208*123.5mm拼板上		
表面处理	无铅喷锡	UL标志和 证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期						

A

A

B

B

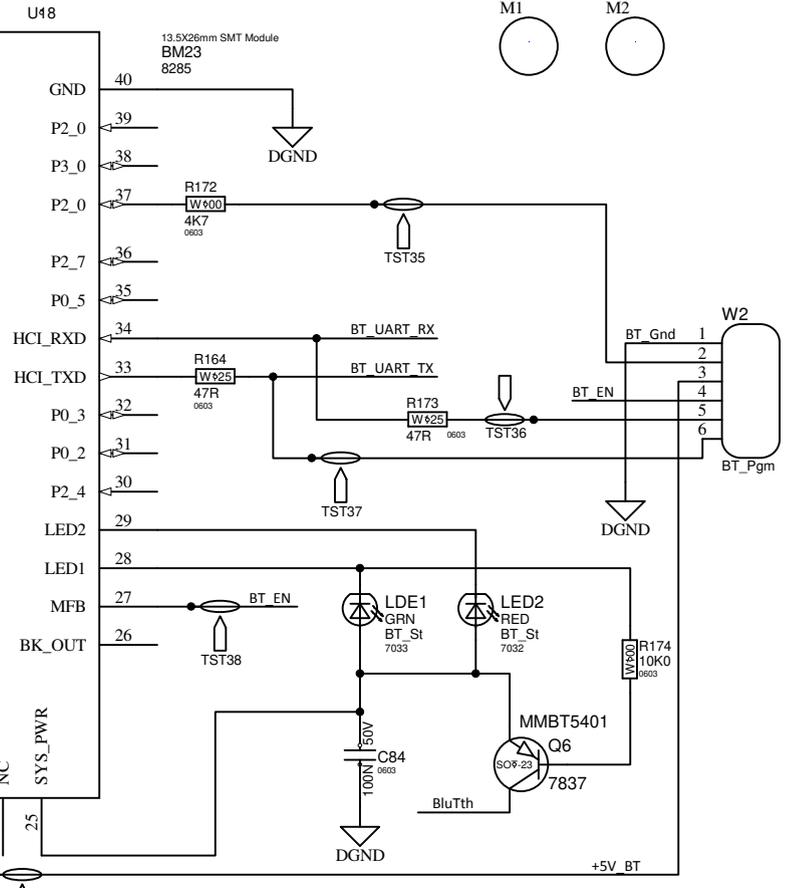
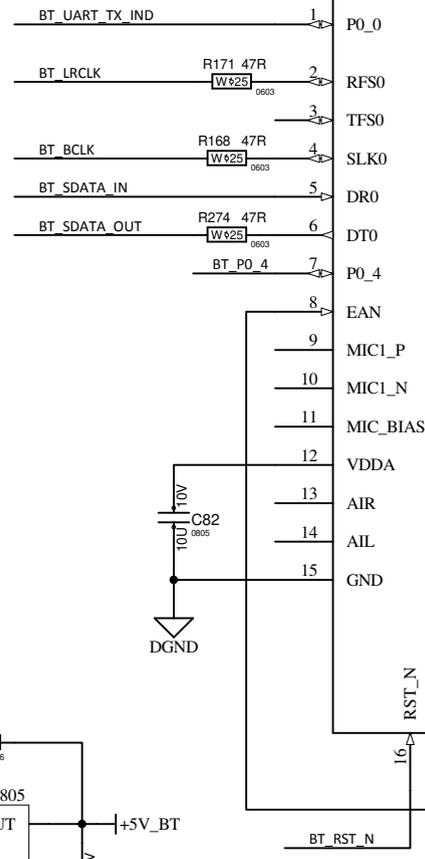
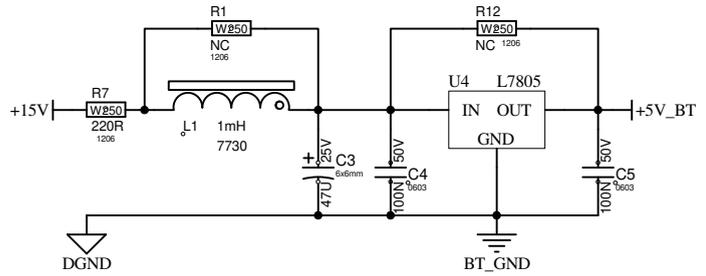
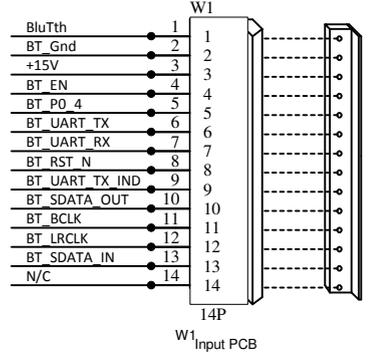
C

C

D

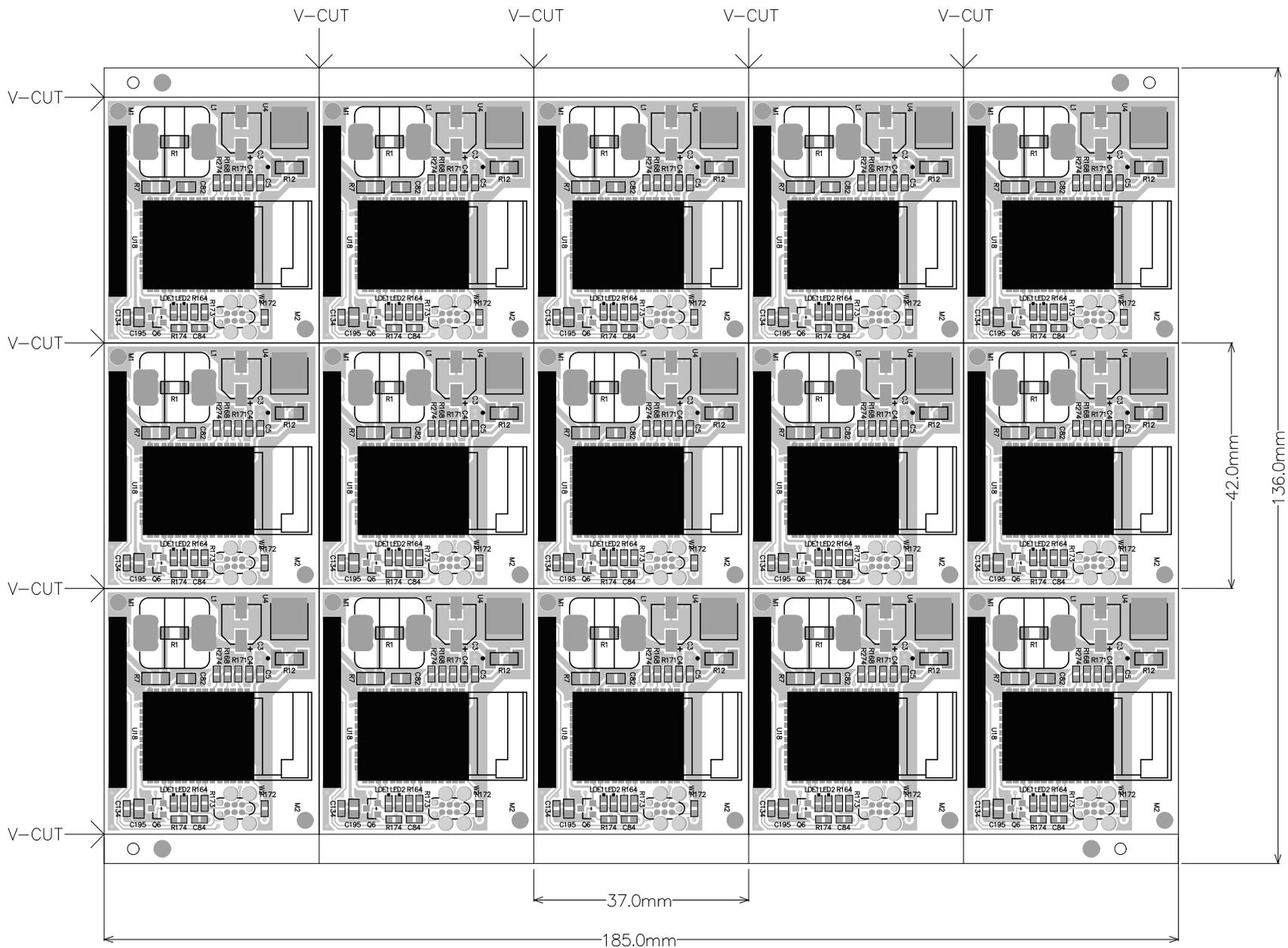
D

BT PCB to Input PCB - 2mmx14



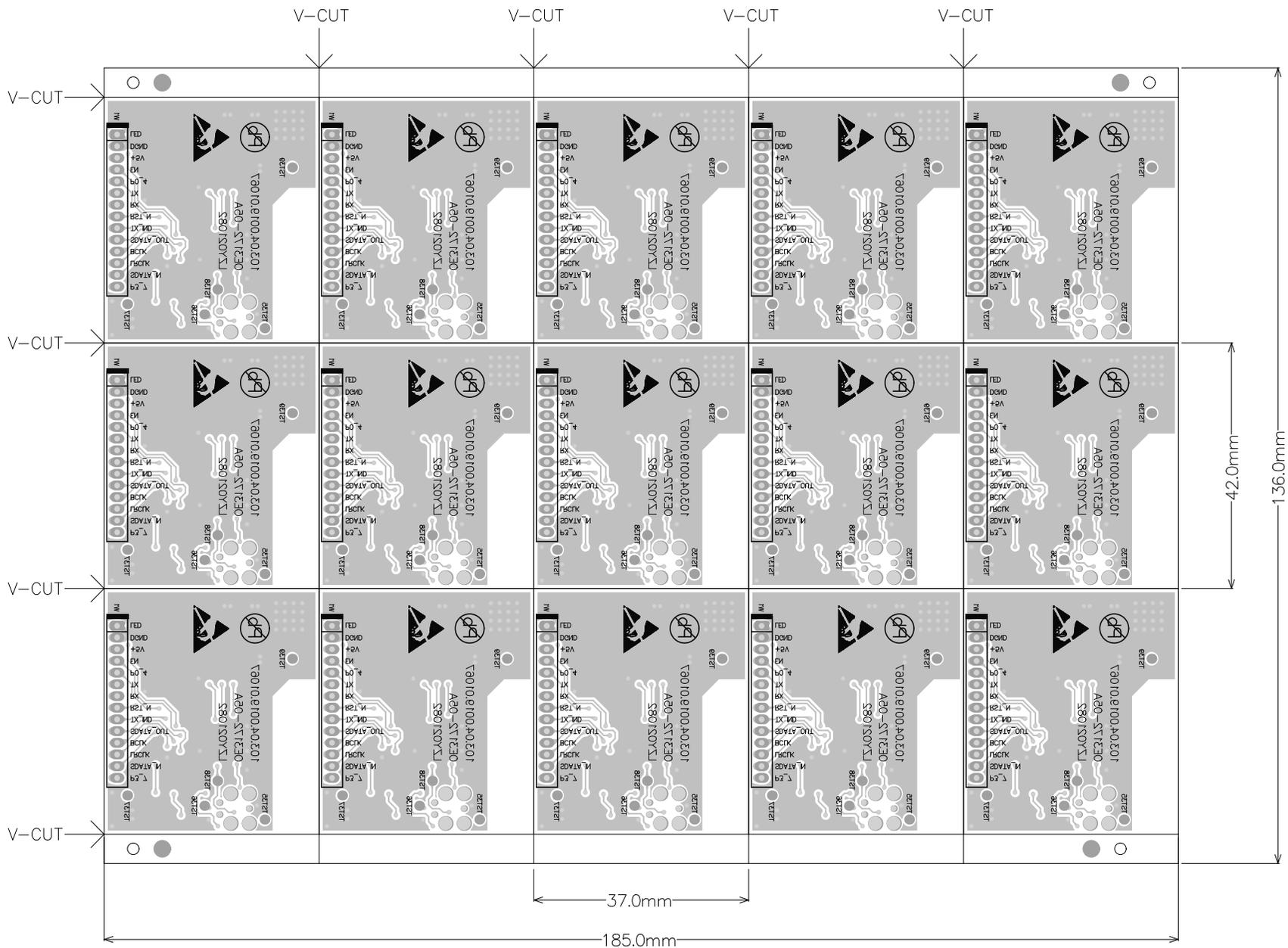
设计	文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司	
审查				
审核	图名/ 物品名称	OE3172-05	版本	共 1 页 第 1 页
批准			文件(图)号	
生效日期	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 蓝牙板		

OE3172-05A
103.04.0019.01067

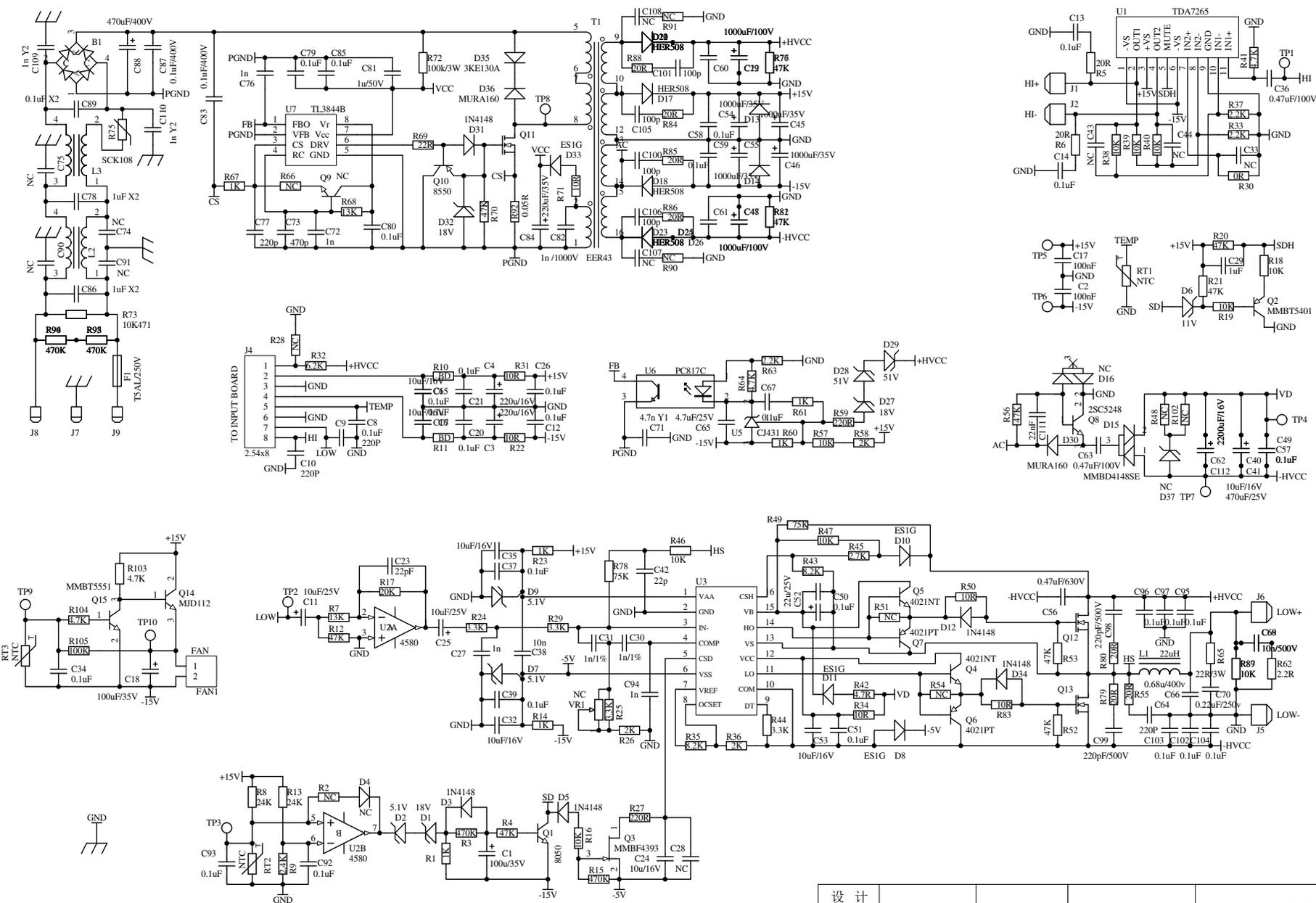


板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司			文件(图)号		版本
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05				审查		
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 3	外形尺寸	± 0.3			审核	物品类别	线路板	商品劳务号	103.04.0019.01067	第 页 共 2 页
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批准	物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格	OE3172-05A/YXL12P蓝牙板/42*37/在 OE3172-05A*15/FR-4双面185*136mm拼板上	
表面处理	无铅喷锡	UL标志和证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期					

OE3172-05A
103.04.0019.01067

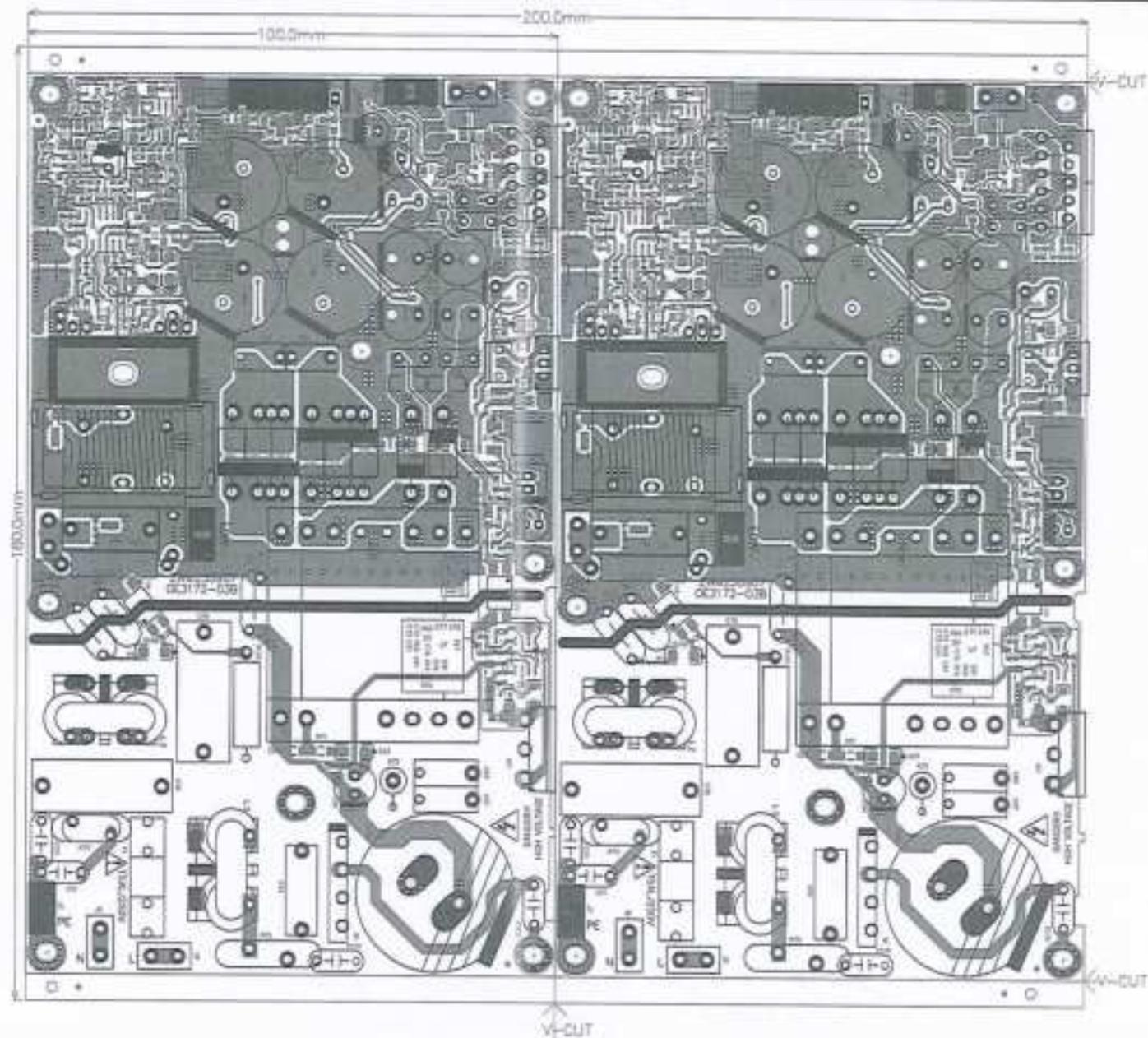


板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司			文件(图)号		版本	
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05				审查			
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 3	外形尺寸	± 0.3			审核		物品类别	线路板	商品劳务号	103.04.0019.01067	第 页 共 2 页
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批准		物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格	OE3172-05A/YXL12P蓝牙板/42*37/在 OE3172-05A*15/FR-4双面185*136mm拼板上	
表面处理	无铅喷锡	UL标志和 证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期						



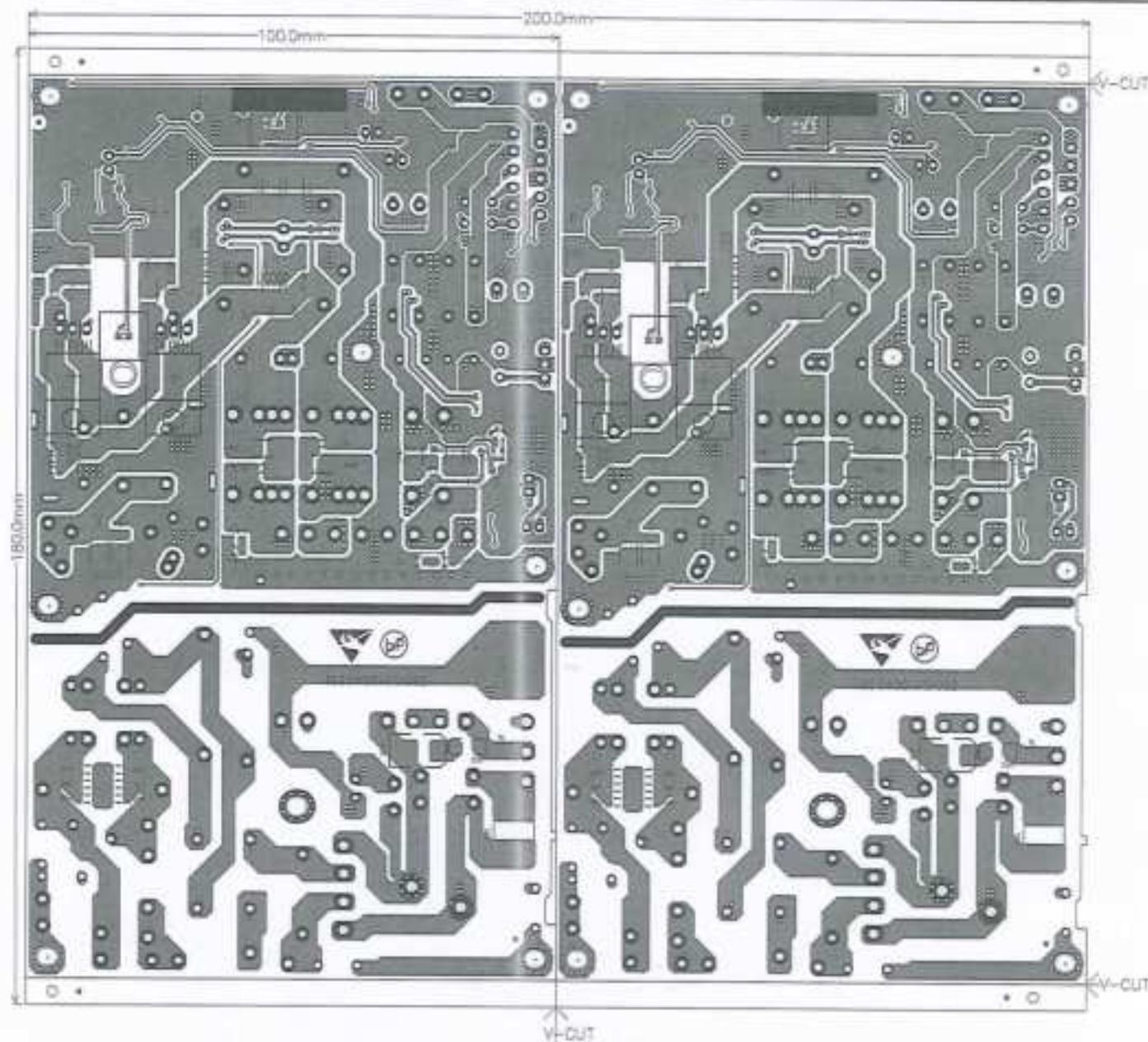
设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审查		图名/ 物品名称	OE3172-03	版本	A	共页第页
批准		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P功放板	文件(图)号		
生效日期						

OE3172-03B
103.04.0019.01065



材料	FR-4	板料颜色	绿色	厂商标志	管壳	表面处理要求(mm)		设计	东莞市三基音响科技有限公司			文件(图)号	版本		
基材	双面板	文字颜色	白色	生产日期	管壳	线厚	±0.15	孔径	±0.05	制图	08E13-00270			B	
线厚	1.5mm	环保要求	符合RoHS	丝印层	MechanFast 1	外形尺寸	±0.3			审核	物料类别	线路板	实物编号	103.04.0019.01065	第 1 页 共 2 页
线厚	1.5mm	包装要求	真空包装	丝印材料	无	孔径	±0.05			批准	物料名称 (型号)	PCB板图	物料规格	YXL12P功放板/OE3172-03B	
表面处理	无铅喷锡	环保要求	符合RoHS	管壳		线厚	±0.15mm			生效日期	2012.2				

OE3172-03B
103.04.0019.01065



纸材	FR-4	颜色	绿色	厂商标志	富源	单位公差等差 (mm)		设计	东莞市三器音响科技有限公司			文件(图)号	版本	
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	富源	板厚	±0.15	孔径	±0.05	制图	GEE13-00270		B	
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板层数	Mechanical 1	外形尺寸	±0.3	审核	物品类别		线路板	物品编号	103.04.0019.01065	第 1 页 共 1 页
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	板层材料	无	公差	±0.05	批准	物品名称		PCB版图	物品名称	YXL12P功放板/OE3172-03B	
表面处理	无喷锡	备注	富源			铜厚	±0.1盎司	生效日期	2023.12.28					



YXL SERIES

Powered Loudspeaker Enclosures

1. Power & Mode LED - The power switch is on the rear panel and The Mode LED indicates when the unit is on.

2. Mode Switch - EQ and tone settings.

- **Concert:** Best for live performances.
- **Club:** Ideal for program music playback.
- **Monitor:** Optimized for minimizing feedback when used as a stage monitor.

3. Master Control - Independantly sets the audio level.

4. Activity LED - Illuminates when signal is sent to the Master.

 **5. Bluetooth® Pairing** - Depress the Bluetooth® switch for about 4-seconds. The blue LED will flash when the unit is ready to be paired.

6. Linking Multiple Units with Bluetooth® - Pair the first cabinet in the chain and 'enable' the onboard mixer (all other units should be unpaired). Link from the L/Link output to the receiving enclosure's Main In jack using an XLR cable. If Stereo is desired, set the "paired" unit to Stereo Mode, the paired unit will play the Right and the 'wired' unit will play the Left.

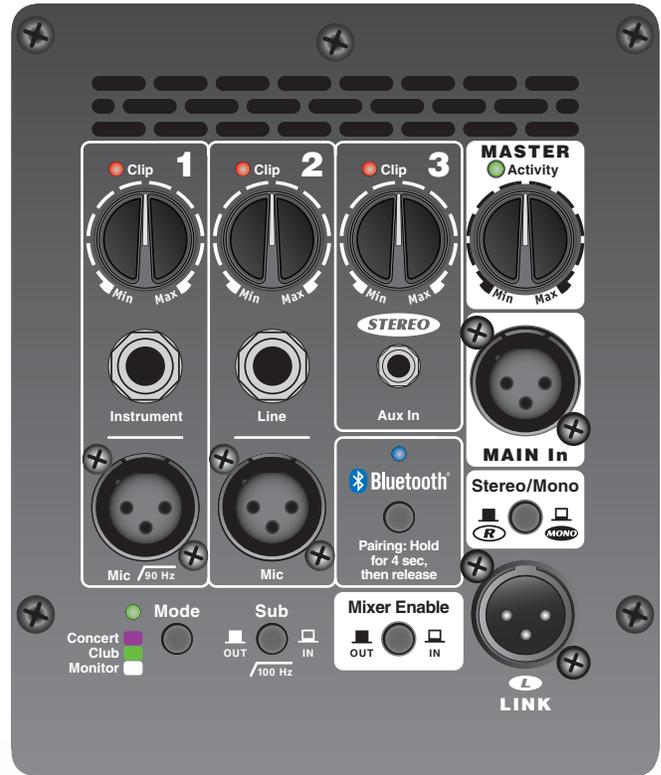
7. Onboard Mixer - The Mixer Enable switch turns the onboard mixer 'on' or 'off.' The onboard mixer should not be used when a source other than another YXL Series powered speaker (or similar) is connected to the LINK jack.

- **Channel Level & Clip LEDs** - The Level adjusts the input sensitivity and each channel's signal being sent to the Master. The clip LEDs illuminate 3 dB before clipping and are affected by both the source's gain and each channel's level. *NOTE: Bluetooth® level can be made on the source device.*
- **Channel 1 Mic / Instrument In** - Dynamic, condenser or phantom powered microphones may be connected to the XLR input, phantom power is built-in. The 1/4-inch TRS input is optimized for guitars, basses or keyboards. Do NOT use both XLR and 1/4-inch inputs simultaneously.
- **Channel 2 Mic / Line In** - Dynamic, condenser or phantom powered microphones may be connected to the Mic input, phantom power is built-in. The 1/4-inch TRS input can be used with any line source with a line output. Do NOT use both XLR and 1/4-inch inputs simultaneously.
- **Channel 3 Stereo Aux In** - The 1/8-inch Line input jack is a 'stereo' input which properly sums the left and right signals from stereo sources such as MP3 players.

8. Sub Switch - For operation with a subwoofer, shuts off the low boost and filters out signals below 100 Hz. This only affects the signals to the internal amplifier and does not affect signals passing through the Link connections.

9. Main In - This input jack is the correct input to use when driving the YXL Series unit with an external mixer or from another YXL link output.

10. Stereo/Mono Switch - Works in conjunction with the R/Link out jacks. If a single YXL Series Powered unit is used as the source, the originating unit will be mono or Left channel only, depending on the switch position. When in the out position (R), the Right channel is routed to the output of the link. When in the out position (L), the Left channel is routed to the output of the link. When the switch is selected, the output of the Link is Mono (stereo signals summed). This allows a pair of "Linked" YXL cabinets to give you stereo playback. Mono sources will still play normally through both cabinets.



To get the full Owner's Manual please visit our website at

<http://www.yorkville.com/manuals/> or, if you need a printed version call 905-837-8777

REAL Gear.
REAL People.



Canada Voice: 905-837-8481
Fax: 905-839-5776

U.S.A. Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Printed In CANADA

QuickStart-YXL_P-Series-00-1v2 • YS#QSTART-YXLP • January 12, 2023



YXL SERIES

Powered Loudspeaker Enclosures

1. Alimentation et DEL de Mode - L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le panneau arrière et la DEL de mode indique quand l'appareil est sous tension.

2. Commutateur de Mode - réglages d'égalisation et de tonalité.

- Concert : Le meilleur mode pour les spectacles.
- Club: Idéal pour la lecture de musique pré-enregistré.
- Monitor: Optimisé pour minimiser le feedback lorsqu'il est utilisé comme moniteur de scène.

3. Commande Principale (Master) - Règle indépendamment le niveau audio.

4. DEL d'Activité - S'allume lorsque le signal est acheminé à la section principale.



5. Couplage Bluetooth® - Appuyez sur l'interrupteur Bluetooth® pendant environ 4 secondes. La DEL bleue clignote lorsque l'appareil est prêt à être couplé.

6. Connecter Plusieurs Unités Avec Bluetooth® - Coupez la première enceinte de la chaîne et activer le mélangeur embarqué (les autres unités ne doivent pas être couplées). Reliez la sortie "L/Link" à la prise "Main In" des enceintes réceptrices à l'aide d'un câble XLR. Si vous souhaitez utiliser le mode stéréo, mettez l'unité "couplée" en mode stéréo, l'unité couplée jouera la droite et l'unité "câblée" jouera la gauche.

7. Mélangeur Embarqué - L'interrupteur d'activation du mélangeur permet d'activer ou de désactiver le mélangeur embarqué. Le mélangeur embarqué ne doit pas être utilisé lorsqu'une source autre qu'un autre haut-parleur amplifié de la série YXL (ou similaire) est connectée à la prise LINK.

- **Commandes de niveau de canal et DEL clip** - Les commandes de niveau de canal permettent de régler la sensibilité d'entrée et le niveau du signal du canal acheminé vers la commande principale. Les DEL clip s'allument à 3 dB avant l'écrêtage et sont affectées à la fois par le gain des signaux de la source et par chaque commande de niveau de canal correspondante. REMARQUE : Les réglages du gain pour la source Bluetooth® peuvent être effectués sur l'appareil à la source.
- **Canal 1 Entrée micro / instrument** - Tout microphone standard dynamique, à condensateur ou à alimentation fantôme peut être connecté à l'entrée du micro, l'alimentation fantôme est intégrée. L'entrée TRS Instrument de 1/4 de pouce est optimisée pour les instruments tels que les guitares, les basses ou les claviers. N'utilisez PAS les entrées XLR et 1/4 de pouce simultanément.
- **Canal 2 Entrée Micro / Ligne** - Tout microphone standard dynamique, à condensateur ou à alimentation fantôme peut être connecté à l'entrée du micro, l'alimentation fantôme est intégrée. L'entrée TRS 1/4" peut être utilisée avec toute source avec sortie de niveau ligne. N'utilisez PAS simultanément les entrées XLR et 1/4 de pouce.
- **Canal 3 Entrée Stéréo Aux** - La prise d'entrée ligne 1/8-pouce est une entrée audio "stéréo" typique qui additionne correctement les signaux gauche et droit des sources stéréo telles que les lecteurs MP3.

8. Interrupteur Sub - Pour le fonctionnement avec un caisson de basse, l'interrupteur Sub coupe l'amplification des basses fréquences et filtre les signaux inférieurs à 100 Hz. Cet interrupteur n'affecte que les signaux destinés à l'amplificateur interne et n'affecte pas les signaux passant par les connexions Link.

9. Entrée Principale (Main) - L'entrée principale (Main In) est la bonne entrée à utiliser pour alimenter une enceinte amplifiée de la série YXL avec un mélangeur externe ou à partir d'une autre sortie YXL Link.

10. Commutateur Stéréo/Mono - Le commutateur stéréo/mono fonctionne en conjonction avec les prises de sortie L/Link. Si une seule enceinte amplifiée de la série YXL est utilisée comme source de signal, l'enceinte d'origine sera soit mono, soit canal droit uniquement, selon la position du commutateur. En position sortie (R), le canal gauche est acheminé vers la sortie Link. Lorsque le commutateur est en position enfoncé (Mono), la sortie du Link est Mono (signaux stéréo additionnés). Cela permet à une paire d'enceintes YXL "Linked" d'offrir une lecture stéréo. Les sources Mono continueront à être lues normalement par les deux enceintes.



Pour obtenir le manuel de utilisateur visitez notre site Web à <http://www.yorkville.com/manuals/> ou, si vous avez besoin d'une version imprimée appelez-nous au 905-837-8777

REAL Gear.
REAL People.



Canada Voice: 905-837-8481
Fax: 905-839-5776

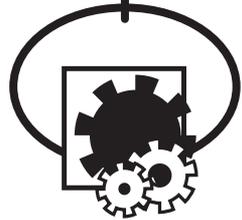
U.S.A. Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

EYEBOLT INSTALLATION



1. DESCRIPTION

Many of the popular models in the Yorkville speaker cabinet line are now equipped with flying hardware for overhead suspension applications. Depending on the model, two or more internal braces have been provided for rigging purposes. Each brace contains two bolt holes and provides center-of-gravity fly-points for use with in-line or angular loads. Many of the models will support additional suspended cabinets according to their specified working load limits.

IMPORTANT!!

THE RIGGING OF LOUDSPEAKER SYSTEMS IS AN EXTREMELY SERIOUS MATTER. OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, INCLUDING (BUT NOT LIMITED TO) CALCULATING WORKING LOAD LIMITS, HARDWARE INSTALLATION, AND PERIODIC SAFETY INSPECTION OF ALL HARDWARE AND CABINETRY. IF YOU LACK THESE QUALIFICATIONS, DO NOT ATTEMPT THE INSTALLATION YOURSELF, BUT INSTEAD USE A PROFESSIONAL STRUCTURAL RIGGER. IMPROPER INSTALLATION CAN RESULT IN BODILY INJURY OR DEATH. CONSULT A STRUCTURAL ENGINEER TO CALCULATE ADDED LOADS FOR A BUILDING. STRUCTURAL REINFORCEMENT MAY BE NECESSARY TO INSURE A SAFE INSTALLATION.



2. REQUIRED TOOLS

- 4.5mm (7/32") Hex Wrench
- Thread lock adhesive (Removable Type)

3. EYEBOLT INSTALLATION

a) Using a 4.5mm (7/32") hex wrench, remove the flat head bolts from the top or bottom of the speaker enclosure to expose the tapped holes (on TX models, the flat head bolts are located within the track rails), as shown below. Be sure to keep these handy as they will be needed to seal the cabinet after the eyebolts are removed.

IMPORTANT!!

USE ONLY LOAD RATED FORGED EYEBOLTS. THESE MAY BE PURCHASED THROUGH YORKVILLE SOUND OR ATM FLY-WARE™. TO INSURE CABINET-BRACING STRENGTH, MAKE SURE ALL FLY-POINTS ARE SECURED WITH EITHER AN EYEBOLT OR FLAT HEAD HEX BOLT.



b) Place a drop of thread-lock adhesive on the threads of the eyebolt and insert one into exposed hole. Tighten each eyebolt by hand until it fits snugly against the cabinet. Further tighten each eyebolt by rotating it another half turn. Be sure to insert eyebolts in the threaded hole directly in-line with the suspension cable. Always follow the eyebolt manufacturers installation and use instructions.

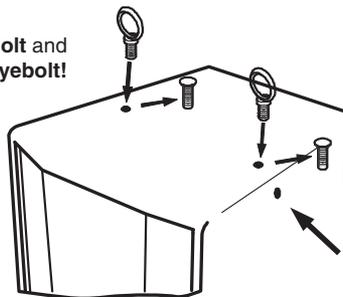
c) Suspend each cabinet according to working load calculations and practices recommended by the rigging hardware manufacturer.

IMPORTANT!!

ON MODELS WITH ONLY TWO TOP SUSPENSION POINTS THE SUPPLIED PULL BACK AT THE REAR OF THE BOTTOM CENTER PANEL OF THE CABINET IS NOT TO BE USED AS A SUSPENSION POINT. THIS POINT TO BE USED FOR PULL BACK PURPOSES ONLY.



Remove Flat-Head Bolt and replace with Forged Shoulder Eyebolt!



DO NOT Remove Flat-Head Bolts on the Side of Cabinet/s.

4. WORKING LOAD LIMITS

Specified working load limits have been determined for the enclosure as follows:

YXL10P	3 top		M8	weight of cabinet only
YXL12P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only
YXL15P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only

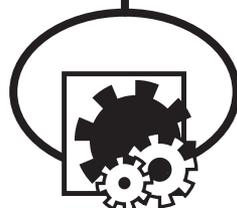
IMPORTANT!! READ ALL ENCLOSED INSTRUCTIONS ABOUT PROPER USE OF HARDWARE. TO INSURE PROPER INSTALLATION, FOR TECHNICAL INFORMATION ON SUSPENSION TECHNIQUES AND EXTERIOR ACCESSORY INFORMATION WE SUGGEST CALLING ATM FLY-WARES TECHNICAL SERVICES IN THE UNITED STATES AT (310)639-8282 MONDAY THROUGH FRIDAY FROM 9 AM TO 6 PM (PST) OR FAX AT (310)639-8284. YORKVILLE SOUND MAKES NO CLAIMS AS TO THE SAFETY OF THE ENCLOSURES IF RECOMMENDED LOAD LIMITS AND HARDWARE ARE NOT STRICTLY ADHERED TO. NOR DOES IT MAKE ANY SAFETY CLAIMS TO THE RESULTANT INSTALLATION.



IMPORTANT!! TRACK RAILINGS: UNITS THAT INCORPORATE THE TRACK RAILING SYSTEM HAVE THE SAME WORKING LOAD LIMITS AS THEY DO WHEN THEY ARE USED WITH EYEBOLTS. THESE RATINGS MAY BE LIMITED AND BASED ON THE RATINGS OF THE TRACK FITTINGS THEMSELVES. PLEASE ENSURE THAT THE RATING OF THE CERTIFIED TRACK FITTINGS EXCEEDS NECESSARY WORKING LOAD LIMITS.



EYEBOLT INSTALLATION



1. DESCRIPTION

Plusieurs des modèles populaires de la ligne d'enceinte à haut-parleur Yorkville sont maintenant équipés de quincaillerie de montage pour les applications requérant une suspension aérienne. Dépendamment du modèle, deux ou plusieurs attaches internes sont prévues pour de tels montages. Chaque attache contient deux trous de boulon et offre des points de montage centre de gravité pour utilisation avec charges droites ou anguleuses. Plusieurs des modèles permettent la suspension de cabinets additionnels selon leur limite de charge de travail spécifique.

IMPORTANT!! LE MONTAGE DE SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR EST UNE AFFAIRE TRÈS SÉRIEUSE. LES MONTAGES IMPLIQUANT UNE SUSPENSION AÉRIENNE NÉCESSITENT UNE CONNAISSANCE APPROFONDIE, INCLUANT (MAIS NON-LIMITÉE) AU CALCUL DES LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL, LA QUINCAILLERIE D'INSTALLATION, ET INSPECTIONS PÉRIODIQUES DE SÉCURITÉ DE TOUTE LA QUINCAILLERIE ET DE L'ÉBÉNISTERIE. SI VOUS N'AVEZ PAS CES QUALIFICATIONS, NE TENTEZ PAS DE FAIRE VOUS-MÊME L'INSTALLATION, AYEZ PLUTÔT RECOURS À UN PROFESSIONNEL DU DOMAINE. UNE INSTALLATION INADÉQUATE PEUT CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES OU MÊME LA MORT. CONSULTEZ UN INGÉNIEUR EN STRUCTURE POUR CALCULER LA CHARGES ADDITIONNELLE AJOUTÉE AU BÂTIMENT. UN RENFORCEMENT DE LA STRUCTURE DU BÂTIMENT POURRAIT ÊTRE NÉCESSAIRE POUR ASSURER UNE INSTALLATION SÛRE.

2. OUTILS REQUIS

Clé Hex 4.5mm (7/32")

Adhésif de verrouillage pour filetage (Type amovible)

3. INSTALLATION DES BOULONS À OEIL

a) À l'aide d'une Clé Hex 4.5mm (7/32"), enlevez le boulon à tête plate du dessus ou du dessous de l'enceinte à haut-parleur pour découvrir les trous filetés (sur les modèles TX, les boulons à tête plate sont situés à l'intérieur des quincailleries de montage intégré), tel qu'indiqué ci-dessous.

Assurez-vous de ne pas perdre ces boulons à tête plate. Vous devrez les ré-utiliser pour fermer hermétiquement le cabinet quand les boulons œil seront enlevés.

IMPORTANT!! N'UTILISEZ QUE DES BOULONS À OEIL CLASSIFIÉ POUR LES CHARGES REQUISES. VOUS POUVEZ VOUS LES PROCURER DE YORKVILLE SOUND OU ATM FLYWARE™. POUR PRÉSERVER UNE FORCE MAXIMALE DE L'ENTRETOISEMENT DU CABINET, ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES POINTS DE SUSPENSION SONT FIXÉS SOLIDEMENT AVEC SOIT UN BOULON À ŒIL, SOIT UN BOULON HEX À TÊTE PLATE

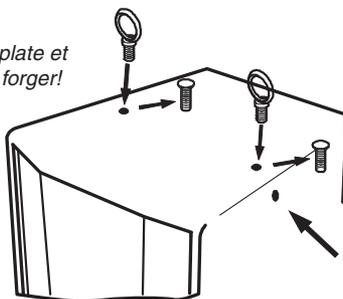
b) Placez une goutte d'adhésif de verrouillage sur le filetage du boulon à œil et placez-en une dans le trou exposé. Resserrez chaque boulon à œil à la main jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés contre l'enceinte. Serrez encore chaque boulon à œil en les tournant un autre demi-tour.

Assurez-vous d'insérer les boulons à œil dans les trous filetés directement en ligne avec le câble de suspension. Toujours suivre les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant des boulons à œil.

c) Suspendez chaque enceinte selon le calcul de charge de travail et les pratiques recommandées par le fabricant de la quincaillerie de montage.

IMPORTANT!! LES MODÈLES ÉQUIPÉS DE SEULEMENT DEUX POINT DE SUSPENSION SUR LE DESSUS, SONT DOTÉ D'UN POINT DE TIRE À L'ARRIÈRE SUR LE PANNEAU CENTRAL DU BAS. CE POINT DE TIRE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME POINT DE SUSPENSION. CE POINT DE TIRE NE DOIT SEULEMENT ÊTRE UTILISÉ QUE POUR TIRER L'ENCEINTE VERS L'ARRIÈRE..

Enlevez le Boulon à tête plate et
Remplacez-le avec un boulon à œil forger!



N'enlevez pas les boulons à tête plate sur le côté de l'enceinte/s

4. LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL

Les limites de charge spécifiées ont été déterminées pour chaque enceinte comme suit:

YXL10P	3 top		M8	weight of cabinet only
YXL12P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only
YXL15P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only

IMPORTANT!! LIRE TOUTE LA DOCUMENTATION INCLUSE AU SUJET DE L'UTILISATION APPROPRIÉ DE LA QUINCAILLERIE. POUR ASSURER UNE BONNE INSTALLATION, POUR OBTENIR DE L'INFORMATION TECHNIQUE SUR LES DIVERSES TECHNIQUES DE SUSPENSION ET POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES ACCESSOIRES EXTÉRIEURS NOUS VOUS SUGGÉRONS D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE DE ATM FLY-WARE AUX ETATS-UNIS AU (310)639-8282 DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 AM À 6 PM (HSP) OU PAR FAX AU (310)639-8284. YORKVILLE SOUND NE GARANTIE PAS UNE UTILISATION SÉCURITAIRE DES ENCEINTES SI LES LIMITES DE CHARGE RECOMMANDÉES NE SONT PAS RESPECTÉES ET SI VOUS N'ADHÉREZ PAS STRICTEMENT À LA LISTE DE QUINCAILLERIE RECOMMANDÉE.

IMPORTANT!! RAILS DE MONTAGE (TRACK RAILINGS): LES ENCEINTES INCORPORANT LE SYSTÈME DE RAIL DE MONTAGE ONT LES MÊMES LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL QU'ILS SOIENT SUSPENDUS AVEC LE SYSTÈME DE RAIL OU AVEC LES BOULONS À OEIL. CES VALEURS ASSIGNÉES DE LIMITE DE CHARGE PEUVENT ÊTRE LIMITÉS ET BASÉS SUR LA VALEUR DE LIMITE DE CHARGE ASSIGNÉE AUX APPAREILLAGES DE RAIL (TRACK FITTINGS) ELLE-MÊMES. ASSUREZ-VOUS S.V.P. QUE LA VALEUR ASSIGNÉE DE LIMITE CHARGE DE TRAVAIL SUR LES APPAREILLAGES CERTIFIÉS DE RAIL (TRACK FITTINGS) EXÈDE LES LIMITES NÉCESSAIRES DE CHARGE DE TRAVAIL.



Yorkville Sound

550 Granite Court
Pickering, Ontario
Canada L1W 3Y8

Auto Attend: (905) 837-8550

Fax: (905) 837-8746

www.yorkville.com
